



ELECTION 2020

Call:
1-888-API-VOTE
(274-8683)

Bilingual assistance is available in English, Mandarin (普通话/普通话), Cantonese (广东话/广东话), Korean (한국어), Vietnamese (Tiếng Việt), Tagalog, Urdu (اردو), Hindi (हिन्दी), and Bengali (বাংলা).



您准备好投票了吗？ 俄亥俄州

更新日期：2020年10月13日，星期二

选举日是 2020年11月3日，星期二

投票时，您有权：

- 如果您在英语方面有困难，可以带一个人来帮助您在投票站投票。
- 在某些地方接受政府提供的语言援助。
- 投票时不受他人恐吓或歧视。
 - 投票中受到恐吓或歧视时可能像是因你的口音而骚扰您或剥夺您的投票权。也可能因为您的种族而认为您不是公民的错误的陈规定型观念下挑战您的投票权。

谁能在俄亥俄州投票

- 美国公民；
- 在下次大选当天或之前年满 18 岁。（如果您在大选当天或之前年满 18 岁，则可以在初选中投票提名候选人，但您必须到 18 岁才能就议题或党中央委员会上投票）；
- 在您希望投票的选举前至少 30 天在俄亥俄州居住；
- 根据本州、另一州或美国法律，您未因重罪而受到监禁（监狱）；
- 遗嘱认证法庭未宣布您无资格投票；以及
- 您没有因为违反选举法而被永久剥夺选举权。
- 在您正式登记在本州投票后 30 天内，您有资格在投票区举行的选举中投票。在这 30 天期间，您可以要求进行缺席投票。

您必须登记才能投票。

重要日期

- 10月5日，星期一——投票登记截止日期。
- 10月6日，星期二——提前投票开始。
- 10月23日，星期五——建议选民在这一天之前申请缺席选票，以确保有足够的时间接收和归还选票。
- 11月3日，星期二——选举日！亲自到投票站投票，或者确保缺席选票在这一天盖上邮戳。

选民登记：你登记了吗？

- 你以前登记过投票吗？
 - 是
 - 确认您仍然在您现在居住的地方处于注册状态：<https://voterlookup.ohiosos.gov/voterlookup.aspx>
 - 如果您不再处于注册状态，请立即重新注册：<https://olvr.ohiosos.gov/NCOA/NCOA>
 - 如果您的注册地址不正确，请更新您的注册：<https://olvr.ohiosos.gov/NCOA/NCOA>

- 否
 - 立即注册！
 - 线上：<https://olvr.ohiosos.gov/NCOA/NCOA>
 - 您需要：
 - 俄亥俄州驾照或俄亥俄州身份证号码
 - 姓名
 - 出生日期
 - 地址
 - 您的社会保险号码的最后四位数
 - 邮寄：
 - 如果你不具有任何必要的資訊，[请按此连结使用我们的纸质表格（PDF）更新您的投票地址](#)。填妥此表格后，你必须在其上签字並寄回县选举委员会。
 - 使用国家邮政选民登记表：<https://www.eac.gov/voters/national-mail-voter-registration-form>
 - 国家邮政选民登记表可用于登记美国公民投票、因姓名变更而更新登记资讯、更改地址或在政党登记。
 - 您必须遵循您所在州所列出的特定说明。这些说明从表格的第 3 页开始，按州的字母顺序排列。填好这张表格后，你必须在指定的地方签上你的名字，然后把它交给你的州或地方选举办公室处理。请一定要在信封寄出时加上适当的郵費。
 - 下载 15 种语言的表格：
 - [国家邮政选民登记表-英文版](#)
 - [طلب تسجيل الناخب - 阿拉伯](#)
 - [জাতীয় ডাক ভোটার নিবন্ধন ফর্ম - 孟加拉语](#)
 - [国家邮件选民登记表 - 中文](#)
 - [Inscription sur les listes électorales - 法语](#)
 - [Aplikasyon Enskripsyon Elekte - 海地克里奥尔语](#)
 - [राष्ट्रीय डक मतदाता पंजीकरण फॉर्म - 印度语](#)
 - [国立メール有権者登録フォーム - 日语](#)
 - [ប្រតិបត្តិការចុះឈ្មោះអ្នកបោះឆ្នោតជាតិ - 高棉语](#)
 - [전국 우편 유권자 등록 양식 - 韩语](#)
 - [Solicitação para cadastro de eleitor - 葡萄牙语](#)
 - [Заявка на регистрацию избирателя - 俄语](#)
 - [Formulario nacional de inscripción de votantes - 西班牙语](#)
 - [National Mail Form ng Pagpaparehistro ng Botante - 塔加洛语](#)
 - [Mẫu đăng ký quốc gia Thử cử tri - 越南语](#)

邮寄投票（VBM）/缺席选票

- 你是否要求获取邮寄选票？
 - 是
 - 在此处跟踪：<https://www.ohiosos.gov/elections/voters/toolkit/ballot-tracking/>
 - 否
 - 如果您要求邮寄选票，也许还有时间。
 - 截止日期：10月31日，星期六
 - 提示！请在10月23日星期五之前申请您的VBM/缺席选票，以便您有时间接收並寄回选票。
 - 你必须是在俄亥俄州的选民。
 - 如何申请：

- 在这里下载、打印並填写表格：<https://www.ohiosos.gov/elections/voters/how-to-request-your-absentee-ballot/>
 - 把申请表寄回您所在的县选举委员会。委员会邮寄地址可通过以下链接查看：<https://www.ohiosos.gov/boards>.
 - 等待你的县选举委员会为您寄送选票。如果你对缺席选票申请有疑问，请致电您所在的县选举委员会。
- 我需要什麼信息來完成我的 VBM/缺席选票？
 - 俄亥俄州驾照
 - 社会保障卡
- 我怎样才能寄回邮寄选票？
 - 相关说明包含在 VBM/缺席选票中。请完全仔细地根据说明邮寄。
 - 如果您想亲自投递选票邮件，请在选举日（11月3日星期二）晚上 7:30 之前亲自交给[县选举委员会](#)。
 - 如果你打算用美国邮政局（USPS）寄出选票，
 - 如果您邮寄缺席选票，则必须在选举日前一天加盖邮戳，並且县选举委员会需要在选举后 10 天内收到。根据州法律，邮戳不包括邮资证明系統（如邮资表）标记的日期。USPS 估计，您的缺席选票可能需要两到五天的时间才能邮寄到您的选举委员会。
 - 如果您在选举日前一周通过邮寄管道寄回选票，则应在选举日前一天將选票送到 USPS，並确保其加盖如下邮戳：
 - 如果您使用在 USPS 客户服务窗口或自动售货机购买的邮资标签，标签上的日期就是邮戳。这是 USPS 推荐的给你的选票盖邮戳的方法。
 - 如果你用邮票，请要求服务人员在其上加盖邮戳。
 - 提示：趁早行动！最迟在选举日前一周寄回。
 - 请制定一份行动计划，以防沒有收到选票或沒有及时收到邮寄选票。
 - 如果你沒有寄回你的 VBM/缺席选票，而是决定在选举日到投票站投票，则必须投一张临时选票。

当面投票

- 如果你想提前投票：
 - 从 10 月 6 日星期二开始，俄亥俄州的登记选民可以提前投票。提前投票在 11 月 2 日星期一下午 2 点結束。
 - 地点：<https://www.ohiosos.gov/elections/voters/toolkit/early-voting>
- 如果你打算在选举日投票：
 - 找到投票地点：<https://www.ohiosos.gov/elections/voters/toolkit/polling-location/>
 - 时间：早上 6:30 至晚上 7:30
 - 请排队！如果您在晚上 7:30 前到达投票站即可投票。
- 选民 ID：在俄亥俄州投票需要提供身份证。有效身份证件包括：
 - 未过期的俄亥俄州驾照或州身份证，其上需帶有当前或以前的地址，並且选民当前的居住地址需印在该选区的正式登记选民名单上；
 - 軍事身份证明；
 - 由美国政府或俄亥俄州签发的帶有照片的有效身份证明，包含选民的姓名和当前地址；
 - 载有选民姓名及现住址的现行公用事业费帐单正本或副本；
 - 载有选民姓名及现住址的现行銀行帐单正本或副本；
 - 载有选民姓名及现住址的现行政府支票正本或副本；
 - 载有选民姓名及现住址的现行工资单正本或副本；或
 - 显示选民姓名和当前地址的现行政府档（选举委员会邮寄的选民登记通知除外）的原件或副本。

过去 12 个月内发放的以上任何形式的当前身份证。

如果您在沒有携带被认可的身份证的情况下前往投票站，您可以提供您的俄亥俄州驾照号码或州识别号（以两个字母开头以及后面的 6 位数字）或您的社会保障号码的最后四位数，然后进行临时投票。选举委员会审查和核实这些资料后，則會清点您的选票。

如果你沒有提供上述档案或资料，你仍然可以进行临时投票。但是，为了清点选票，你必须在选举日后七天内返回选举委员会，並提供合格的身份证明。

- 了解你的权利：临时投票
 - 选举日前：如果您从俄亥俄州的一个选区搬到另一个选区，並且在提交地址变更的截止日期（选举前 30 天）之前沒有更新选民登记，則您可以亲自到选举委员会办公室或选举委员会为此目的指定的地点进行临时投票（从选举前 28 天开始）。
 - 选举日：根据您现时的居住地址在指定的投票地点，或，如果您从俄亥俄州的一个选区搬到另一个选区，並且在提交地址变更的截止日期（选举前 30 天）之前沒有更新选民登记，那么您可以亲自到选举委员会办公室进行临时投票。

语言帮助

你有权在投票期间获得语言援助。

- 根据《投票权法》第 208 条，您可以帶 自己的翻译去投票，只要他们不是你的雇主或你工会的代理人即可。
 - **提示：如果你需要语言帮助，请寻求帮助並找到愿意提供帮助的人！**
- 查看您所在州和法律是否有任何有关额外语言援助的要求。

有关更多资讯，请访问：

<https://www.ohiosos.gov/elections/voters/>
www.advancingjustice-aaajc.org/election2020

如果你对投票有任何疑问，无论大小，

请致电 [1-888-API-VOTE \(1-888-274-8683\)](tel:1-888-API-VOTE) 联系我们，我们提供以下语言的服务：

英文、普通话、广东话、韩语(한국어)、越南语(tiếng Việt)、塔加洛语、乌尔都语(اردو)、印度语(हिंदी) 和孟加拉语(বাংলা)。我们可以在选举日之前、当天和之后提供援助。